

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA



Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025      Versione : 2.01

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

**Nome prodotto** : SIGMARINE 48 WHITE

**Codice Prodotto** : 000001202115

**Altri mezzi di identificazione**

00477214; 00477216

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

**Uso del Prodotto** : Applicazioni professionali, Usato per nebulizzazione.

**Uso della sostanza/della miscela** : Rivestimento.

**Usi da evitare** : Prodotto non destinato, etichettato o confezionato per l'utilizzo da parte del consumatore.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

**Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda dati di sicurezza** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

#### Organismo ufficiale di consultazione nazionale/Centro antiveneni

1. CAV Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", Il Servizio di anestesia e rianimazione, via Antonio Cardarelli 9, Napoli; CAP 80131 Tel. (+39) 081.545.3333
2. CAV Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, Firenze; CAP 50134 Tel. (+39) 055.794.7819
3. CAV Centro nazionale d'informazione tossicologica, IRCCS Fondazione S. Maugeri Clinica del lavoro e della riabilitazione, via S. Maugeri 10, Pavia; CAP 27100 Tel. (+39) 0382.24.444
4. CAV Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, Milano; CAP 20162 Tel. (+39) 02.66.1010.29
5. CAV Azienda ospedaliera "Papa Giovanni XXIII", tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e farmacologia, piazza OMS 1, Bergamo; CAP 24127 Tel. 800.88.33.00
6. CAV Policlinico "Umberto I", PRGM tossicologia d'urgenza, viale del Policlinico 155, Roma; CAP 00161 Tel. (+39) 06.4997.8000
7. CAV del Policlinico "Agostino Gemelli", Servizio di tossicologia clinica, largo Agostino Gemelli 8, Roma; CAP 00168 Tel. (+39) 06.305.4343
8. CAV Azienda ospedaliera universitaria riuniti, viale Luigi Pinto 1, Foggia; CAP 71122 Tel. 800.183.459
9. CAV Ospedale pediatrico "Bambino Gesù", Dipartimento emergenza e accettazione DEA, piazza Sant'Onofrio 4, Roma; CAP 00165 Tel. (+39) 06.6859.3726
10. CAV dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento, piazzale Aristide Stefani, 1 - 37126 Verona» CAP 32126 Tel. 800.011.858

#### Fornitore

+31 20 4075210

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Definizione del prodotto : Miscela

Classificazione secondo Regolamento CE No.1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Skin Sens. 1, H317

Carc. 1B, H350

Repr. 1B, H360FD

STOT SE 3, H336

STOT RE 1, H372

Aquatic Chronic 2, H411

Questo prodotto è classificato come pericoloso a norma del Regolamento (CE) 1272/2008 e successive modifiche.

Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : Liquido e vapori infiammabili.  
Provoca irritazione cutanea.  
Può provocare una reazione allergica cutanea.  
Può provocare sonnolenza o vertigini.  
Può provocare il cancro.  
Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto.  
Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.  
Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Prevenzione : Indossare guanti protettivi, indumenti protettivi e Proteggere gli occhi o Proteggere il viso. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non disperdere nell'ambiente.

Reazione : Raccogliere il materiale fuoriuscito.

Conservazione : Conservare in luogo ben ventilato. Tenere il recipiente ben chiuso.

Smaltimento : Smaltire il prodotto e il recipiente secondo ogni regolamento locale, regionale, nazionale e internazionale.  
P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

Ingredienti pericolosi : nafta (petrolio), pesante idrodesolforata Nota P ; butanonossima; acido 2-etilesanoico, sale di zirconio e bis(2-etilesanoato) di cobalto

Elementi supplementari dell'etichetta : Non applicabile.

Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi : Uso ristretto agli utilizzatori professionali.

Obblighi speciali riguardanti l'imballaggio

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

**Recipienti che devono essere muniti di chiusura di sicurezza per bambini** : Non applicabile.

**Avvertimento tattile di pericolo** : Non applicabile.

### 2.3 Altri pericoli

**Il prodotto soddisfa i criteri per PBT o vPvB conformemente alla normativa (CE) n. 1907/2006, allegato XIII** : Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

**Altri pericoli non menzionati nella classificazione** : Un contatto prolungato o ripetuto può disidratare la pelle e provocare irritazione.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

**3.2 Miscele** : Miscela

| Nome del prodotto/ingrediente  | Identificatori   | % per Peso | Classificazione   | Conc. specifica limiti, fattori M e ATE               | Tipo    |
|--|--|------------|---|---|---------|
| nafta (petrolio), pesante idrodesolforata Nota P                                   | CE: 265-185-4<br>Numero CAS:<br>64742-82-1<br>Indice:<br>649-330-00-2                              | ≥25 - ≤50  | Flam. Liq. 2, H225<br>Skin Irrit. 2, H315<br>STOT SE 3, H336<br>STOT RE 1, H372<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411   | -   | [1]     |
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene | REACH #:<br>01-2119458049-33<br>CE: 919-446-0<br>Numero CAS:<br>64742-82-1                         | ≥5.0 - <10 | Flam. Liq. 3, H226<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 3, H336<br>STOT RE 1, H372<br>(sistema nervoso centrale (SNC))<br>(inalazione)<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066  | Carc. 1B, H350: C ≥ 25%                               | [1] [2] |
| butanonossima  | REACH #:<br>01-2119539477-28<br>CE: 202-496-6<br>Numero CAS:<br>96-29-7<br>Indice:<br>616-014-00-0 | ≤0.30      | Acute Tox. 3, H301<br>Acute Tox. 4, H312<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1, H317<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 1, H370 (le vie respiratorie superiori)<br>STOT SE 3, H336<br>STOT RE 2, H373<br>(apparato circolatorio) | ATE [Orale] = 100 mg/kg<br>ATE [Dermico] = 1100 mg/kg | [1]     |
| acido 2-etilesanoico, sale di zirconio   | REACH #:<br>01-2119979088-21   | <0.30      | Repr. 1B, H360D   | -   | [1] [2] |

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

|                                |  |       |   |               |         |
|--------------------------------|--|-------|---|---------------|---------|
| bis(2-etilesanoato) di cobalto | CE: 245-018-1<br>Numero CAS:<br>22464-99-9<br>Indice:<br>607-230-00-6<br><br>REACH #:<br>01-2119524678-29<br>CE: 205-250-6<br>Numero CAS:<br>136-52-7<br>Indice:<br>607-230-00-6 | <0.30 | Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1A, H317<br>Repr. 1B, H360FD<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 3, H412<br><br><b>Vedere la sezione 16<br/>per i testi integrali<br/>delle indicazioni di<br/>pericolo<br/>summenzionate.</b> | M [Acuto] = 1 | [1] [2] |
|--------------------------------|--|-------|---|---------------|---------|

Non sono presenti ingredienti addizionali che, nelle conoscenze attuali del fornitore e nelle concentrazioni applicabili, siano classificati come pericolosi per la salute o per l'ambiente, rispondano ai criteri PBT o vPvB oppure siano considerati come sostanze con grado di problematicità equivalente o sostanze alle quali sia stato assegnato un limite di esposizione professionale e che debbano quindi essere riportati in questa sezione.

#### Tipo

[1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente

[2] Sostanza per cui sussistono limiti all'esposizione sul luogo di lavoro

I limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8.

**I codici SUB rappresentano sostanze che non hanno numero CAS registrato.**

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Contatto con gli occhi** : Togliere le lenti a contatto, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e fresca, tenendo le palpebre aperte per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.
- Per inalazione** : Portare all'aria aperta. Tenere la persona al caldo e a riposo. In caso di mancanza di respirazione, respirazione irregolare o arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale o far somministrare ossigeno da personale addestrato.
- Contatto con la pelle** : Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Lavare abbondantemente con acqua e sapone o usare un efficace detergente cutaneo. NON usare solventi o diluenti.
- Ingestione** : In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico e mostrare il contenitore o l'etichetta. Tenere la persona al caldo e a riposo. NON provocare il vomito.
- Protezione dei soccorritori** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Se si sospetta ancora la presenza di esalazioni, indossare una maschera o un respiratore. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto. Rimuovere l'indumento contaminato dopo averlo lavato accuratamente con acqua o usando guanti.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

##### Effetti potenziali acuti sulla salute

**Contatto con gli occhi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

**Per inalazione** : Può causare una depressione del sistema nervoso centrale. Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Contatto con la pelle** : Provoca irritazione cutanea. Sgrassante cutaneo. Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Ingestione** : Può causare una depressione del sistema nervoso centrale.

### Segnali/Sintomi di sovraesposizione

**Contatto con gli occhi** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
dolore o irritazione  
lacrimazione  
rossore

**Per inalazione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
nausea o vomito  
mal di testa  
sonnolenza/fatica  
capogiro/vertigini  
incoscienza  
ridotto peso fetale  
aumento delle morti fetali  
malformazioni scheletriche

**Contatto con la pelle** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
irritazione  
rossore  
secchezza  
screpolature  
ridotto peso fetale  
aumento delle morti fetali  
malformazioni scheletriche

**Ingestione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
ridotto peso fetale  
aumento delle morti fetali  
malformazioni scheletriche

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

**Note per il medico** : Trattare in modo sintomatico. Nel caso i cui siano ingerite o inalate grandi quantità, contattare immediatamente un centro antiveleni.

**Trattamenti specifici** : Nessun trattamento specifico.

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei** : Usare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, acqua nebulizzata o schiuma.

**Mezzi di estinzione non idonei** : Non utilizzare acqua a getto pieno.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

**Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela** : Liquido e vapori infiammabili. La fuoriuscita nelle fognature può creare rischio di incendio o esplosione. In caso di incendio o surriscaldamento, si verificherà un aumento della pressione con possibilità di rottura del contenitore e rischio di una conseguente esplosione. Questo materiale è tossico per la vita acquatica con effetti a lungo termine. L'acqua di spegnimento contaminata con questo materiale deve essere contenuta e se ne deve impedire l'accesso a corsi d'acqua, fognature o scarichi.

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

**Prodotti di combustione pericolosi** : I prodotti della decomposizione possono comprendere i materiali seguenti:  
ossidi di carbonio  
ossidi di zolfo  
ossido/ossidi metallici

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

**Speciali precauzioni per i vigili del fuoco** : Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Spostare i contenitori lontano dall'area dell'incendio se non c'è alcun rischio. Usare acqua nebulizzata per raffreddare i contenitori esposti al fuoco.

**Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con maschera a pieno facciale sul viso operante a pressione positiva. Gli indumenti per addetti all'estinzione degli incendi (compreso caschi, stivali protettivi e guanti) conformi alla norma europea EN 469 assicureranno una protezione di livello base per gli incidenti chimici.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

**Per chi non interviene direttamente** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Bloccare tutte le fonti di accensione. Evitare sigarette, fiamme libere ed ogni fonte di accensione nell'area pericolosa. Evitare di respirare i vapori o le nebbie. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale.

**Per chi interviene direttamente** : Se la gestione della fuoriuscita richiede l'uso di indumenti speciali, tenere presente ogni informazione nella Sezione 8 relativa a materiali idonei e non idonei. Vedere anche le informazioni contenute in "Per chi non interviene direttamente".

**6.2 Precauzioni ambientali** : Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria). Materiale inquinante dell'acqua. Può essere dannoso all'ambiente se rilasciato in grandi quantità. Raccogliere il materiale fuoriuscito.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

**Piccola fuoriuscita** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Usare attrezzi antiscintilla ed apparecchiature antideflagranti. Diluire con acqua e assorbire se idrosolubile. In alternativa, o se insolubile in acqua, assorbire con materiale inerte asciutto e smaltire in contenitore per i rifiuti appropriato. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.

**Versamento grande** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Usare attrezzi antiscintilla ed apparecchiature antideflagranti. Avvicinarsi alla fonte di emissione sopravento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Lavare e convogliare le quantità sversate in un impianto di trattamento degli scarichi o procedere come segue. Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. Un materiale assorbente contaminato può provocare lo stesso pericolo del prodotto versato.

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

- 6.4 Riferimento ad altre sezioni** : Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.  
Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale.  
Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Misure protettive

- : Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8). Non impiegare persone con un'anamnesi di sensibilizzazione cutanea in alcun procedimento che richieda l'uso di questo prodotto. Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso. Evitare l'esposizione durante la gravidanza. Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze. Non mettere in contatto con occhi, pelle o indumenti. Non respirare vapore o nebbia. Non ingerire. Non disperdere nell'ambiente. Usare solo con ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Non accedere alle aree di stoccaggio e in spazi chiusi se non ventilati adeguatamente. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. Conservare ed usare lontano da calore, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Usare attrezzature elettriche antideflagranti (ventilazione, illuminazione e movimentazione materiali). Utilizzare solo utensili antiscintillamento. Evitare l'accumulazione di cariche elettrostatiche. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi. Non riutilizzare il contenitore.

Materiali quali stracci per pulizia, stracci in carta ed abbigliamento da lavoro, che siano contaminati con il prodotto possono dar luogo ad autoignizione dopo alcune ore. Onde evitare il rischio di incendio tutti i materiali contaminati devono essere conservati in contenitori appositi costruiti a tale scopo od in contenitori metallici con chiusura a tenuta. I materiali contaminati devono essere rimossi dal luogo di lavoro alla fine della giornata lavorativa e stoccati all'esterno dei reparti produttivi.

#### Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro

- : E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle zone adibite a refettorio. Vedere anche la Sezione 8 per ulteriori informazioni sulle misure di igiene.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- : Conservare a temperature comprese tra: 0 a 35°C (32 a 95°F). Conservare secondo la normativa locale. Conservare in area separata e approvata. Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la Sezione 10) e da cibi e bevande. Conservare sotto chiave. Eliminare tutte le fonti di accensione. Separare dai materiali ossidanti. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Prevedere sistemi di contenimento adeguati per evitare l'inquinamento ambientale. Prima della manipolazione o dell'uso, consultare la Sezione 10 per informazioni sui materiali incompatibili.

### 7.3 Usi finali particolari

Per usi identificati, vedere la Sezione 1.2.

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione occupazionale

| Nome del prodotto/ingrediente  | Valori limite d'esposizione   |
|--|---|
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene | <b>IPEL (Europa)</b><br>TWA: 52 ppm (hydrocarbons). Forma: Vapori.<br>TWA: 300 mg/m <sup>3</sup> (hydrocarbons). Forma: Vapori.   |
| acido 2-etilesanoico, sale di zirconio   | <b>ACGIH TLV (Stati Uniti, 1/2024) [Zirconium and compounds] A4.</b><br>TWA 8 ore: 5 mg/m <sup>3</sup> (as Zr).<br>STEL 15 minuti: 10 mg/m <sup>3</sup> (as Zr).                      |
| bis(2-etilesanoato) di cobalto   | <b>ACGIH TLV (Stati Uniti, 1/2024) [cobalt and inorganic compounds] A3.</b> Sensibilizzatore cutaneo , Sensibilizzatore per inalazione.<br>TWA 8 ore: 0.02 mg/m <sup>3</sup> (as Co). |

**Procedure di monitoraggio consigliate** : Fare riferimento alle norme di monitoraggio, come ad esempio alle seguenti: Norma europea EN 689 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione a composti chimici ai fini del confronto con i valori limite e strategia di misurazione) Norma europea EN 14042 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Guida all'applicazione e all'utilizzo di procedimenti per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici) Norma europea EN 482 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Requisiti generali per la prestazione di procedure per la misurazione di agenti chimici) Si dovrà inoltre fare riferimento ai documenti nazionali di orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

#### DNEL/DMEL

| Nome del prodotto/ingrediente                    | Esposizione   | Effetti                                   | Valore                    |                       |
|--|---|---|---------------------------|-----------------------|
| nafta (petrolio), pesante idrodesolforata Nota P | DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione            | <i>Effetti: Sistemico</i>                 | 1286 mg/m <sup>3</sup>    |                       |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione  | <i>Effetti: Sistemico</i>                 | 0.41 mg/m <sup>3</sup>    |                       |
|  | DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione            | <i>Effetti: Sistemico</i>                 | 1.9 mg/m <sup>3</sup>     |                       |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione  | <i>Effetti: Locale</i>                    | 178.57 mg/m <sup>3</sup>  |                       |
|  | DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per inalazione  | <i>Effetti: Locale</i>                    | 640 mg/m <sup>3</sup>     |                       |
|  | DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione            | <i>Effetti: Locale</i>                    | 837.5 mg/m <sup>3</sup>   |                       |
|  | DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione            | <i>Effetti: Locale</i>                    | 1066.67 mg/m <sup>3</sup> |                       |
|  | DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per inalazione  | <i>Effetti: Sistemico</i>                 | 570 mg/m <sup>3</sup>     |                       |
|  | DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione            | <i>Effetti: Sistemico</i>                 | 570 mg/m <sup>3</sup>     |                       |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea | <i>Effetti: Sistemico</i>                 | 12 mg/kg bw/giorno        |                       |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale   | <i>Effetti: Sistemico</i>                 | 21 mg/kg bw/giorno        |                       |
|  | DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea           | <i>Effetti: Sistemico</i>                 | 21 mg/kg bw/giorno        |                       |
|  | idrocarburi, C9-C12, n-   | DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per | <i>Effetti: Sistemico</i> | 330 mg/m <sup>3</sup> |



Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

|  |   |  |                           |                        |
|--|---|--|---------------------------|------------------------|
| alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene    | inalazione  |  |                           |                        |
|  | DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea           | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 21 mg/kg bw/giorno        |                        |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione  | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 71 mg/m <sup>3</sup>      |                        |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 12 mg/kg bw/giorno        |                        |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale   | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 21 mg/kg bw/giorno        |                        |
|  | DNEL - Lavoratori - A breve termine - Per inalazione            | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 570 mg/m <sup>3</sup>     |                        |
|  | DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per inalazione  | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 570 mg/m <sup>3</sup>     |                        |
|  | butanonossima   | DMEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale  | <i>Effetti: Sistemico</i> | 1.6 µg/kg bw/giorno    |
|  |   | DMEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea          | <i>Effetti: Sistemico</i> | 4 µg/kg bw/giorno      |
|  |   | DMEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione | <i>Effetti: Sistemico</i> | 4.82 µg/m <sup>3</sup> |
| DMEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione           |   | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 28 µg/m <sup>3</sup>      |                        |
| DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione |   | <i>Effetti: Locale</i>   | 0.43 mg/m <sup>3</sup>    |                        |
| DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione           |   | <i>Effetti: Locale</i>   | 0.9 mg/m <sup>3</sup>     |                        |
| acido 2-etilesanoico, sale di zirconio                         | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione  | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 0.58 mg/m <sup>3</sup>    |                        |
|  | DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione            | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 2.351 mg/m <sup>3</sup>   |                        |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale   | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 0.167 mg/kg bw/giorno     |                        |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 0.167 mg/kg bw/giorno     |                        |
|  | DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea           | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 0.333 mg/kg bw/giorno     |                        |
|  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione  | <i>Effetti: Locale</i>   | 0.7 mg/m <sup>3</sup>     |                        |
|  | DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione            | <i>Effetti: Locale</i>   | 2.82 mg/m <sup>3</sup>    |                        |
|  | bis(2-etilesanoato) di cobalto                                  | DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione | <i>Effetti: Locale</i>    | 37 µg/m <sup>3</sup>   |
| DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale  |   | <i>Effetti: Sistemico</i>                                      | 175 µg/kg bw/giorno       |                        |
| DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione           |   | <i>Effetti: Locale</i>   | 235.1 µg/m <sup>3</sup>   |                        |

[PNEC](#)

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

| Nome del prodotto/ingrediente                   | Dettaglio ambiente - Metodo                                   | Valore         |
|---|---|----------------|
| butanonossima<br>bis(2-etilesanoato) di cobalto | Acqua fresca - Fattori di valutazione                         | 0.256 mg/l     |
|   | Impianto trattamento acque reflue - Fattori di valutazione    | 177 mg/l       |
|   | Acqua fresca - Distribuzione della sensibilità                | 0.6 µg/l       |
|   | Acqua di mare - Distribuzione della sensibilità               | 2.36 µg/l      |
|   | Impianto trattamento acque reflue - Fattori di valutazione    | 0.37 mg/l      |
|   | Sedimento di acqua corrente - Distribuzione della sensibilità | 9.5 mg/kg dwt  |
|   | Sedimento di acqua marina - Distribuzione della sensibilità   | 9.5 mg/kg dwt  |
|   | Suolo - Distribuzione della sensibilità                       | 10.9 mg/kg dwt |

### 8.2 Controlli dell'esposizione

**Controlli tecnici idonei** : Usare solo con ventilazione adeguata. Eseguire il processo in condizioni di contenimento, usare sistemi di aspirazione localizzata o altri dispositivi di controllo per mantenere l'esposizione degli operatori a inquinanti nell'aria al di sotto di qualsiasi limite consigliato o prescritto dalla legge. I dispositivi di controllo devono anche mantenere le concentrazioni di gas, vapore o polvere al di sotto di qualsiasi limite inferiore di esplosività. Se gli equipaggiamenti in uso non sono tali da ridurre il rischio di esplosione al di sotto dei limiti di legge, utilizzare gli strumenti previsti al riguardo dalla normativa ATEX.

#### Misure di protezione individuale

**Misure igieniche** : Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi accuratamente le mani, le braccia e la faccia dopo aver manipolato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che le stazioni lavaocchi e le docce di emergenza siano in vicinanza del luogo d'uso.

**Protezione degli occhi/del volto** : Occhiali antispruzzo resistenti alle sostanze chimiche. Utilizzare protezioni oculari in base alla norma EN166.

#### Protezione della pelle

**Protezione delle mani** : Guanti resistenti ad agenti chimici ed impermeabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono manipolati prodotti chimici se la valutazione del rischio ne indica la necessità. Considerando i parametri specificati dal produttore di guanti, controllare durante l'uso che i guanti mantengano ancora inalterate le loro proprietà protettive. Si noti che il tempo di permeazione per un qualsiasi materiale costitutivo del guanto può variare a seconda del produttore del guanto. Nel caso di miscele, composte da più sostanze, non è possibile stimare in modo preciso il tempo di protezione dei guanti. I guanti raccomandati si basano sul solvente più comune contenuto nel prodotto. Quando è previsto un contatto frequente o prolungato si raccomanda l'uso di guanti protettivi di classe 6 (tempo di permeazione maggiore di 480 minuti secondo EN 374). Nel caso di contatto occasionale si raccomanda l'uso di guanti protettivi di classe 2 o superiore (tempo di permeazione maggiore di 30 minuti secondo EN 374). L'utilizzatore deve controllare che la scelta definitiva del tipo di guanto per la manipolazione di questo prodotto sia la maggiormente adeguata e tenga conto delle particolari condizioni di uso, come specificato nella valutazione dei rischi dell'utilizzatore.

**Guanti** : gomma butile

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- Dispositivo di protezione del corpo** : I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta ed approvati da personale qualificato prima del loro impiego per la manipolazione di questo prodotto. Quando c'è un rischio di incendio provocato da elettricità statica, indossare indumenti antistatici di protezione. Per la massima protezione da scariche elettrostatiche, utilizzare tuta, stivali e guanti antistatici. Fare riferimento alla norma europea EN 1149 per ulteriori informazioni su requisiti relativi a materiali e progettazione e su metodi di prova.
- Altri dispositivi di protezione della pelle** : Scegliere opportune calzature ed eventuali misure supplementari di protezione della pelle in base all'attività che viene svolta e ai rischi insiti. Tali scelte devono essere approvate da uno specialista prima della manipolazione di questo prodotto.
- Protezione respiratoria** : La scelta del respiratore deve basarsi sui livelli di esposizione noti o previsti, i rischi del prodotto e i limiti di funzionamento sicuro del respiratore prescelto. Se il personale è esposto a concentrazioni superiori al limite di esposizione, usare respiratori appropriati e omologati. Usare un respiratore su misura ad aria purificata o con presa aria esterna conforme agli standard approvati se la valutazione del rischio ne indica la necessità. Indossare un respiratore ai sensi di EN140. Tipo di filtro: filtro per vapori organici (Tipo A) e particelle P3
- Controlli dell'esposizione ambientale** : Le emissioni da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbero essere controllate per assicurarsi che siano in conformità con le prescrizioni della legislazione sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

Se non diversamente indicato, la misurazione di tutte le proprietà deve avvenire in condizioni di temperatura e pressione standard.

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

- Stato fisico** : Liquido.
- Colore** : Bianco.
- Odore** : Aromatico. [Leggero]
- Punto di fusione/punto di congelamento** : Non determinato.
- Punto di ebollizione, punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** : >37.78°C
- Infiammabilità** : Non determinato. Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa.
- Limite inferiore e superiore di esplosività** : Non disponibile.
- Punto di infiammabilità** : Vaso chiuso: 38°C
- Temperatura di autoaccensione** :

| Denominazione componente   | °C   | °F   | Metodo |
|--|------|------|--------|
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene | >230 | >446 |        |

- Temperatura di decomposizione** : Il prodotto è stabile se si rispettano le condizioni di manipolazione e stoccaggio raccomandate (vedi sezione 7).
- pH** : Non applicabile.

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

**Viscosità** : Dinamica (temperatura ambiente): Non disponibile.  
Cinematico (temperatura ambiente): >400 mm<sup>2</sup>/s  
Cinematico (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

**Viscosità** : 60 - 100 s (ISO 6mm)

**Solubilità** :

| Mezzo        | Risultato    |
|--------------|--------------|
| acqua fredda | Non solubile |

**Coefficiente di partizione n-ottanolo/acqua (Log Pow:)** : Non applicabile.

**Tensione di vapore** :

| Denominazione componente   | Pressione di vapore a 20 °C |      |        | Pressione di vapore a 50 °C |     |        |
|--|-----------------------------|------|--------|-----------------------------|-----|--------|
|  | mm Hg                       | kPa  | Metodo | mm Hg                       | kPa | Metodo |
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene | 1.7                         | 0.23 |        |                             |     |        |

**Densità relativa** : 1.18

### Caratteristiche delle particelle

**Dimensione mediana delle particelle** : Non applicabile.

## 9.2 Altre informazioni

### 9.2.1 Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

**Proprietà esplosive** : Il prodotto in sé non è esplosivo, ma la formazione di una miscela esplosiva di vapore o polvere con aria è possibile.

**Proprietà ossidanti** : Il prodotto non è reattivo (non comburente).

Nessuna informazione aggiuntiva.

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

**10.1 Reattività** : Non sono disponibili dati sperimentali specifici relativi alla reattività per questo prodotto o i suoi ingredienti.

**10.2 Stabilità chimica** : Il prodotto è stabile.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** : Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose.

**10.4 Condizioni da evitare** : Se esposto a temperature elevate può produrre prodotti di decomposizione pericolosi. Consultare le misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8.

**10.5 Materiali incompatibili** : Per evitare forti reazioni esotermiche, tenere lontano dai seguenti materiali: agenti ossidanti, alcali forti, acidi forti.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi** : A seconda delle condizioni, prodotti di decomposizione possono comprendere i seguenti materiali: ossidi di carbonio ossidi di zolfo ossido/ossidi metallici

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

La miscela è stata valutata seguendo il metodo convenzionale del regolamento CLP (CE) N. 1272/2008 ed è conseguentemente classificata in base alle sue proprietà tossicologiche.

Provoca irritazione cutanea.

Può provocare una reazione allergica cutanea.

Può provocare il cancro.

Può nuocere alla fertilità.

Può nuocere al feto.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

#### Tossicità acuta

| Nome del prodotto/ingrediente  | Risultato   | Dose / Esposizione |
|--|---|--------------------|
| nafta (petrolio), pesante idrodesolfurata Nota P   | Ratto - Per via orale - DL50  | >5000 mg/kg        |
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene butanonossima | Coniglio - Per via cutanea - DL50   | >2000 mg/kg        |
|  | Ratto - Per via orale - DL50  | >15000 mg/kg       |
| acido 2-etilesanoico, sale di zirconio   | Coniglio - Per via cutanea - DL50   | 1100 mg/kg         |
|  | Ratto - Per via orale - DL50  | 100 mg/kg          |
| bis(2-etilesanoato) di cobalto   | Coniglio - Per via cutanea - DL50   | >5 g/kg            |
|  | Ratto - Per via orale - DL50  | >5 g/kg            |
|  | <i>Effetti tossici:</i> Comportamentale - Sonnolenza (attività depressiva generale) |                    |
|  | Coniglio - Per via cutanea - DL50   | >5 g/kg            |
|  | <i>Effetti tossici:</i> Pelle Dopo esposizione topica - Irritazione primaria        |                    |
|  | Ratto - Per via orale - DL50  | 3129 mg/kg         |

#### Stime di tossicità acuta

| Via           | Valutazione della Tossicità acuta |
|---------------|-----------------------------------|
| Per via orale | 33796.34 mg/kg                    |

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

#### Irritazione/Corrosione

#### Conclusione/Riepilogo

**Pelle** : Provoca irritazione alla pelle.

**Occhi** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

**Vie respiratorie** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

#### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

#### Conclusione/Riepilogo

**Pelle** : Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Vie respiratorie** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

#### Mutagenicità

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

#### Cancerogenicità

Può provocare il cancro.

#### Tossicità per la riproduzione

Può nuocere alla fertilità.

Può nuocere al feto.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

| Nome del prodotto/ingrediente  | Categoria   | Via di esposizione | Organi Bersaglio              |
|--|-------------|--------------------|-------------------------------|
| nafta (petrolio), pesante idrodesolforata Nota P                                   | Categoria 3 | -                  | Narcosi                       |
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene | Categoria 3 | -                  | Narcosi                       |
| butanonossima  | Categoria 1 | -                  | le vie respiratorie superiori |
| -  | Categoria 3 | -                  | Narcosi                       |

**Conclusione/Riepilogo** :

Può provocare sonnolenza o vertigini.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

| Nome del prodotto/ingrediente  | Categoria   | Via di esposizione | Organi Bersaglio               |
|--|-------------|--------------------|--------------------------------|
| nafta (petrolio), pesante idrodesolforata Nota P                                   | Categoria 1 | -                  | -                              |
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene | Categoria 1 | inalazione         | sistema nervoso centrale (SNC) |
| butanonossima  | Categoria 2 | -                  | apparato circolatorio          |

**Conclusione/Riepilogo** :

Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

### Pericolo in caso di aspirazione

| Nome del prodotto/ingrediente  | Risultato                                     |
|--|---|
| nafta (petrolio), pesante idrodesolforata Nota P                                   | PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1 |
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene | PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1 |

**Conclusione/Riepilogo** :

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

**Informazioni sulle vie probabili di esposizione** : Non disponibile.

### Effetti potenziali acuti sulla salute

**Per inalazione** : Può causare una depressione del sistema nervoso centrale. Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Ingestione** : Può causare una depressione del sistema nervoso centrale.

**Contatto con la pelle** : Provoca irritazione cutanea. Sgrassante cutaneo. Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Contatto con gli occhi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

### Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

**Per inalazione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
 nausea o vomito  
 mal di testa  
 sonnolenza/fatica  
 capogiro/vertigini  
 incoscienza  
 ridotto peso fetale  
 aumento delle morti fetali  
 malformazioni scheletriche

**Ingestione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
 ridotto peso fetale  
 aumento delle morti fetali  
 malformazioni scheletriche

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

- Contatto con la pelle** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
irritazione  
rossore  
secchezza  
screpolature  
ridotto peso fetale  
aumento delle morti fetali  
malformazioni scheletriche
- Contatto con gli occhi** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
dolore o irritazione  
lacrimazione  
rossore

### Effetti immediati, ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

#### Esposizione a breve termine

- Potenziali effetti immediati** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Potenziali effetti ritardati** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

#### Esposizione a lungo termine

- Potenziali effetti immediati** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Potenziali effetti ritardati** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

### Effetti Potenziali Cronici sulla Salute

- Generali** : Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. Un contatto prolungato o ripetuto può danneggiare la pelle e provocare irritazione, screpolature e/o dermatiti. Una volta sensibilizzato, può verificarsi una grave reazione allergica a seguito di una successiva esposizione a livelli molto bassi.
- Cancerogenicità** : Può provocare il cancro. Il rischio di cancro dipende dalla durata e dal livello di esposizione.
- Mutagenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Tossicità per la riproduzione** : Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto.
- Altre informazioni** : La polvere di levigatura e molatura può essere dannosa se inalata. La ripetuta esposizione ad alte concentrazioni di vapori può causare irritazione dell'apparato respiratorio e lesioni permanenti al cervello e al sistema nervoso. L'inalazione di concentrazioni di vapore/aerosol a livelli di esposizione superiori a quelli consigliati provoca mal di testa, sonnolenza, nausea, nonché condurre a lipotimia o decesso.

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

### 11.2.1 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non soddisfa i criteri per essere considerato avente proprietà di interferenza endocrina secondo i criteri stabiliti nel regolamento (CE) n. 1907/2006 o nel regolamento (CE) n. 1272/2008.

### 11.2.2 Altre informazioni

Non disponibile.

Codice : 000001202115  
SIGMARINE 48 WHITE

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa.  
Non disperdere il prodotto nel sistema fognario e nei corsi d'acqua.

La miscela è stata valutata seguendo il metodo della sommatoria del regolamento CLP (CE) N. 1272/2008 ed è conseguentemente classificata in base alle sue proprietà ecotossicologiche. Vedere le Sezioni 2 e 3 per ulteriori dettagli.

### 12.1 Tossicità

| Nome del prodotto/<br>ingrediente  | Risultato                     | Specie          | Dose / Esposizione     |
|--|-------------------------------|-----------------|------------------------|
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene<br>acido 2-etilesanoico, sale di zirconio | Cronico - NOEC - Acqua fresca | Dafnia - Dafnia | 0.097 mg/l [21 giorni] |
|  | Acuto - CL50                  | Pesce           | >100 mg/l [96 ore]     |

**Conclusione/Riepilogo** : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

| Nome del prodotto/<br>ingrediente  | Prova  | Risultato                    | Dose / Inoculo |
|--|--|------------------------------|----------------|
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene | OECD 301 F [ Ready Biodegradability - Test di respirometria manometrica] | 75% [28 giorni] - Facilmente |                |

| Nome del prodotto/<br>ingrediente  | Emivita in acqua | Fotolisi | Biodegradabilità |
|--|------------------|----------|------------------|
| idrocarburi, C9-C12, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%) > 0.1% cumene | -                | -        | Facilmente       |

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

| Nome del prodotto/ingrediente                                  | LogP <sub>ow</sub> | BCF               | Potenziale    |
|--|--------------------|-------------------|---------------|
| nafta (petrolio), pesante idrodesolfurata Nota P butanonossima | -<br>0.63          | 10 a 2500<br>5.01 | Alta<br>Bassa |

### 12.4 Mobilità nel suolo

#### Coefficiente di ripartizione suolo/acqua

| Nome del prodotto/ingrediente  | logK <sub>oc</sub> | K <sub>oc</sub> |
|--------------------------------|--------------------|-----------------|
| butanonossima                  | 1.43               | 27.1042         |
| bis(2-etilesanoato) di cobalto | 1.82               | 66.4852         |

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Italian (IT)

Italy

Italia

16/22



Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Il prodotto non soddisfa i criteri per essere considerato avente proprietà di interferenza endocrina secondo i criteri stabiliti nel regolamento (CE) n. 1907/2006 o nel regolamento (CE) n. 1272/2008.

### 12.7 Altri effetti avversi

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Lo smaltimento di questo prodotto, delle soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere effettuato attenendosi sempre alle indicazioni di legge sulla protezione dell'ambiente e sullo smaltimento dei rifiuti ed ai requisiti di ogni autorità locale pertinente. Smaltire i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. I rifiuti non trattati non vanno smaltiti nella rete fognaria a meno che non siano pienamente conformi ai requisiti di ogni ente e della normativa.

**Rifiuti Pericolosi** :

#### European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)

| Codice rifiuto | Designazione rifiuti  |
|----------------|---|
| 08 01 11*      | pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose |

#### Imballo

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Gli imballaggi di scarto devono essere riciclati. L'incenerimento o la messa in discarica deve essere preso in considerazione solo quando il riciclaggio non è praticabile.

| Tipo di imballaggio | European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti) |
|---------------------|---|
| Contenitore         | 15 01 06 imballaggi in materiali misti                  |

**Precauzioni speciali** : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Occorre prestare attenzione quando si maneggiano contenitori svuotati che non sono stati puliti o risciacquati. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. I vapori emessi da residui di prodotto possono sviluppare un'atmosfera facilmente infiammabile o esplosiva all'interno del contenitore. Non tagliare, saldare o rettificare contenitori usati a meno che non siano stati puliti accuratamente al loro interno. Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

|  | ADR/RID | ADN     | IMDG   | IATA   |
|--|---------|---------|--------|--------|
| 14.1 Numero ONU o numero ID                  | UN1263  | UN1263  | UN1263 | UN1263 |
| 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto | PITTURE | PITTURE | PAINT  | PAINT  |
|  |         |         |        |        |

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

|   |                  |                  |  |  |
|---|------------------|------------------|--|--|
| 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto | 3                | 3                | 3  | 3  |
| 14.4 Gruppo d'imballaggio                     | III              | III              | III  | III  |
| 14.5 Pericoli per l'ambiente                  | Sì.              | Sì.              | Yes.   | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| Sostanze inquinanti marine                    | Non applicabile. | Non applicabile. | (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy) | Not applicable.  |

### Informazioni supplementari

**ADR/RID** : Questo liquido viscoso di classe 3, che è anche pericoloso per l'ambiente, non è soggetto a regolamentazioni se in confezioni fino a 5 litri, supposto che le confezioni rispettino le disposizioni generali di 4.1.1.1, 4.1.1.2 e 4.1.1.4 fino a 4.1.1.8 ai sensi di 2.2.3.1.5.2.

**Codice restrizioni su trasporto in galleria** : (D/E)

**ADN** : Questo liquido viscoso di classe 3, che è anche pericoloso per l'ambiente, non è soggetto a regolamentazioni se in confezioni fino a 5 litri, supposto che le confezioni rispettino le disposizioni generali di 4.1.1.1, 4.1.1.2 e 4.1.1.4 fino a 4.1.1.8 ai sensi di 2.2.3.1.5.2.

**IMDG** : This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

**IATA** : Il contrassegno di sostanza pericolosa per l'ambiente può apparire se richiesto da altre normative sul trasporto.

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** : **Trasporto all'interno delle proprietà dell'utilizzatore:** effettuare sempre il trasporto con contenitori chiusi, stoccati verticalmente e assicurati al mezzo di trasporto. Accertarsi dell'idoneità delle persone che effettuano il trasporto ad intervenire efficacemente in caso di incidente e/o sversamento.

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO** : Non applicabile.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Allegato XIV - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione

Allegato XIV

Nessuno dei componenti è elencato.

Sostanze estremamente preoccupanti

Nessuno dei componenti è elencato.

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi

| Nome del prodotto/ingrediente | N. voce ( REACH )   |
|-------------------------------|---------------------|
| SIGMARINE 48 WHITE            | 3<br>28<br>30<br>28 |
| butanonossima                 |                     |

**Etichettatura** : Uso ristretto agli utilizzatori professionali.

**Precursori di esplosivi** : Non applicabile.

### Sostanze dannose per lo strato di ozono (UE 2024/590)

Non nell'elenco.

### Direttiva Seveso

Questo prodotto è controllato ai sensi della direttiva Seveso.

### Criteri di pericolo

| Categoria |
|-----------|
| P5c<br>E2 |

### Norme nazionali

| Nome del prodotto/ingrediente          | Nome elenco | Non disponibile.               | Classificazione | Note |
|--|-------------|--------------------------------|-----------------|------|
| acido 2-etilesanoico, sale di zirconio | ACGIH TLV   | Zirconium and compounds        | A4              | -    |
| bis(2-etilesanoato) di cobalto         | ACGIH TLV   | cobalt and inorganic compounds | A3              | -    |

**Riferimenti** : ;Norme su classificazione ed etichettatura di sostanze e miscele.  
Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (CLP) e successive modificazioni e integrazioni.  
;Tabella delle classificazioni ed etichettature armonizzate - Allegato VI, Parte 3 del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP) e successive modificazioni e integrazioni.  
;Nelle formulazioni dei prodotti PPG possono essere presenti le seguenti sostanze : (per verificare l'effettiva presenza si veda la Sezione 3)  
- Solvente Nafta N° CAS 64742-95-6  
- Solvente Nafta N° CAS 64742-82-1  
- Solvente Nafta N° CAS 64742-48-9  
- Solvente Nafta N° CAS 64742-49-0  
Tali sostanze possono essere classificate come cancerogene o mutagene se talune impurezze contenute sono pari o superiori allo 0.1%, come da Nota P del regolamento medesimo. PPG ha verificato tale possibilità con i fornitori che hanno inviato schede di sicurezza e dichiarazioni scritte, le quali certificano che le sostanze sunnominated non sono classificabili come cancerogene o mutagene in quanto le eventuali impurezze presenti hanno una concentrazione molto inferiore ai limiti di classificazione.  
;Normativa Seveso  
Decreto Legislativo n.105 del 26 giugno 2015 - Attuazione della direttiva 2012/18/UE relativa al controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose (Seveso III).  
Per l'applicazione, si faccia riferimento alla classificazione di etichettatura del prodotto riportata in questa scheda.  
;Normativa Acqua  
Fare riferimento al DLgs 152/2006 Parte Terza e successive modificazioni ed integrazioni.

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

;Normativa Rifiuti

Seguire le prescrizioni del DLgs 152/2006 Parte Quarta e successive modificazioni ed integrazioni, facendo riferimento per la classificazione al Catalogo Europeo dei Rifiuti (CER).

;Normativa Aria

Fare riferimento al DLgs 152/2006 Parte Quinta e successive modificazioni ed integrazioni.

;Altre normative

Altre norme che regolamentano la sicurezza e la protezione ambientale sono, quando applicabili, le seguenti:

- D.Lgs. N. 81 del 09/04/2008 - Norme in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.

- D.Lgs. N. 152 del 03/04/2006 - Norme in materia ambientale.

;Si faccia inoltre riferimento ad ogni altra disposizione applicabile.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica** : Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: altre informazioni

Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

### Abbreviazioni e acronimi

ATE = Stima della Tossicità Acuta

CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008]

DNEL = Livello derivato senza effetto

Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP

PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti

RRN = Numero REACH di Registrazione

PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico

vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile

ADR = Accordo Europeo relativo al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose su Strada

ADN = Norme Europee relative al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Vie Navigabili Interne

IMDG = Trasporto Marittimo Internazionale di Merci Pericolose

IATA = Associazione Internazionale per il Trasporto Aereo

### Procedura utilizzata per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

| Classificazione         | Giustificazione                                       |
|-------------------------|---|
| Flam. Liq. 3, H226      | Sulla base dei dati sperimentali delle prove          |
| Skin Irrit. 2, H315     | Metodo di calcolo                                     |
| Skin Sens. 1, H317      | Metodo di calcolo                                     |
| Carc. 1B, H350          | Metodo di calcolo                                     |
| Repr. 1B, H360FD        | Metodo di calcolo - Note 11/12 processo di sommatoria |
| STOT SE 3, H336         | Metodo di calcolo                                     |
| STOT RE 1, H372         | Metodo di calcolo                                     |
| Aquatic Chronic 2, H411 | Metodo di calcolo                                     |

### Testi integrali delle indicazioni di pericolo abbreviate

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 16: altre informazioni

|        |   |
|--------|---|
| H225   | Liquido e vapori facilmente infiammabili.   |
| H226   | Liquido e vapori infiammabili.  |
| H301   | Tossico se ingerito.  |
| H304   | Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. |
| H312   | Nocivo per contatto con la pelle.   |
| H315   | Provoca irritazione cutanea.  |
| H317   | Può provocare una reazione allergica cutanea.                                     |
| H318   | Provoca gravi lesioni oculari.  |
| H319   | Provoca grave irritazione oculare.  |
| H336   | Può provocare sonnolenza o vertigini.   |
| H350   | Può provocare il cancro.  |
| H360D  | Può nuocere al feto.  |
| H360FD | Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto.                                  |
| H370   | Provoca danni agli organi.  |
| H372   | Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.           |
| H373   | Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.     |
| H400   | Molto tossico per gli organismi acquatici.  |
| H411   | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.                  |
| H412   | Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.                   |
| EUH066 | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.        |

### Testi integrali delle classificazioni [CLP/GHS]

|                   |   |
|-------------------|---|
| Acute Tox. 3      | TOSSICITÀ ACUTA - Categoria 3   |
| Acute Tox. 4      | TOSSICITÀ ACUTA - Categoria 4   |
| Aquatic Acute 1   | PERICOLO A BREVE TERMINE (ACUTO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 1       |
| Aquatic Chronic 2 | PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 2     |
| Aquatic Chronic 3 | PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 3     |
| Asp. Tox. 1       | PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1                                 |
| Carc. 1B          | CANCEROGENICITÀ - Categoria 1B  |
| Eye Dam. 1        | GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 1                       |
| Eye Irrit. 2      | GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 2                       |
| Flam. Liq. 2      | LIQUIDI INFIAMMABILI - Categoria 2  |
| Flam. Liq. 3      | LIQUIDI INFIAMMABILI - Categoria 3  |
| Repr. 1B          | TOSSICITÀ PER LA RIPRODUZIONE - Categoria 1B                                  |
| Skin Irrit. 2     | CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 2                              |
| Skin Sens. 1      | SENSIBILIZZAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1                                   |
| Skin Sens. 1A     | SENSIBILIZZAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1A                                  |
| STOT RE 1         | TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE RIPETUTA) - Categoria 1 |
| STOT RE 2         | TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE RIPETUTA) - Categoria 2 |
| STOT SE 1         | TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE SINGOLA) - Categoria 1  |
| STOT SE 3         | TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE SINGOLA) - Categoria 3  |

### Storia

Data di edizione/ Data di revisione : 21 Maggio 2025

Codice : 000001202115

Data di edizione/Data di revisione : 21 Maggio 2025

SIGMARINE 48 WHITE

## SEZIONE 16: altre informazioni

Data dell'edizione precedente : 29 Aprile 2025

Preparato da : EHS

Versione : 2.01

### Esonero di responsabilità

*Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza sono elaborate in base allo stato attuale delle nostre conoscenze scientifiche e tecniche. Lo scopo di questo documento è comunicare la pericolosità per la salute e la sicurezza e fornire le precauzioni per l'uso e lo stoccaggio dei prodotti da noi forniti. Questo documento non deve essere considerato come garanzia di proprietà specifiche del prodotto. Nessuna responsabilità può essere accettata nel caso di non osservanza delle misure di prevenzione e protezione indicate in questa scheda e delle leggi e disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza o per ogni uso improprio del prodotto.*